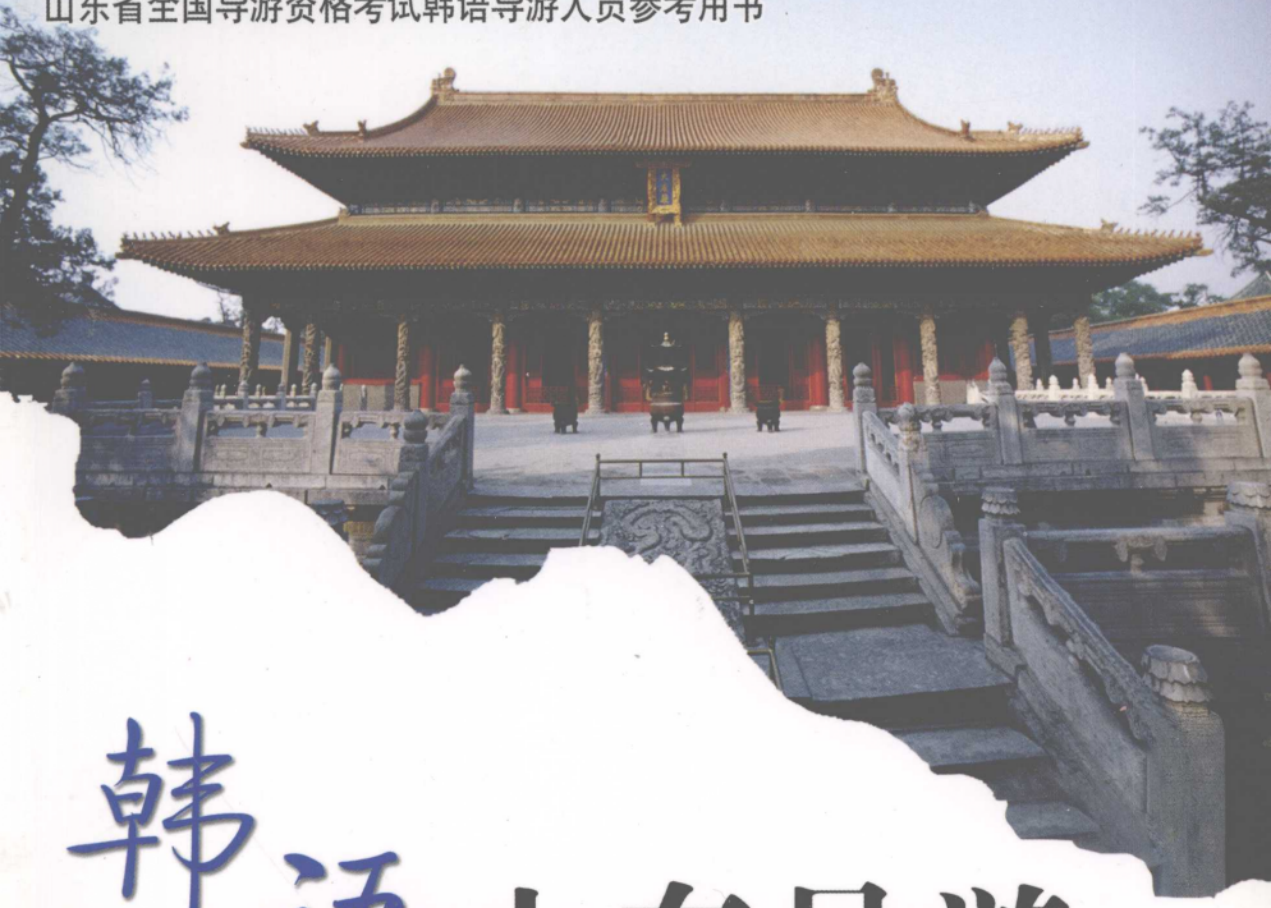
山东省全国导游资格考试韩语导游人员参考用书



韩语 한국어 山东导游

全龙哲　钟　洁◎主编
山东省旅游局人事教育处组织编写

中国旅游出版社

韩语山东导游

한국어

ISBN 978-7-5032-3270-1

9 787503 232701 >

定价：20.00元

H559.9
Q949

山 格考试韩语导游人员参考用书

韩语山东导游

全龙哲　钟 洁　主编

山东省旅游局人事教育处组织编写

中国旅游出版社

责任编辑：殷　钰
责任印制：李崇宝

图书在版编目(CIP)数据

韩语山东导游：韩文/全龙哲，钟洁主编；山东省旅游局人事教育处组织编写. —北京：中国旅游出版社，2007.9
ISBN978-7-5032-3270-1

Ⅰ.韩… Ⅱ.①全…②钟…③山… Ⅲ.①导游-朝鲜语-口语②导游-解说词-山东省 Ⅳ.H559.9 K928.952

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第141700号

书　　名：韩语山东导游
作　　者：全龙哲　钟　洁
　　山东省旅游局人事教育处
出版发行：中国旅游出版社
　　(北京建国门内大街甲9号　邮编　100005)
　　http://www.cttp.net.cn E-mail cttp@cnta.gov.cn
排　　版：北京天青石企业形象策划中心
印　　刷：北京新魏印刷厂
版　　次：2007年9月第1版　2007年9月第1次印刷
开　　本：720毫×970毫米　1/16
印　　张：8.75
印　　数：1-3000册
定　　价：20.00元
I S B N　978-7-5032-3270-1

版权所有　翻印必究
如发现质量问题，请直接与发行部联系调换

前　言

中韩建交以来，特别是“十一五”期间，中韩关系在经济、政治、文化等领域的合作迅速发展，交流合作日益增多。山东与韩国地缘相近、交通便捷、文化相通。近年来，韩国一直是我省第一大入境旅游客源国，预计今年来鲁韩国游客将突破100万人次。

“十一五”期间是我国旅游业发展的战略提升期，将面临新的发展机遇。目前，山东省韩语执业导游员偏少，导游员结构与旅游市场需求不相适应。随着韩国来鲁旅游市场的不断扩大，对导游员需求以及知识和阅历等职业化要求越来越高，迫切需要建设一支高素质导游队伍。为进一步提高我省韩语导游人员的综合素质，促进山东旅游业又好又快发展，特编写了这本《韩语山东导游》，本教材注重实用，基本内容包括韩语导游标准化服务；模拟导游沿途讲解；山东概况；各地区的观光地等。其中各地区的观光地详略得当，重点突出。

本书即可以作为教材，又可以供旅游相关专业的学生，特别是韩语导游专业的学生用，又可以作为导游人员资格考试参考教材使用，同时也是广大旅游爱好者和韩语爱好者的有益读物。

教材的编写和出版是一个不断完善的过程，作者水平疏浅，若书中有不足之处，恳请业内专家予以批评指正，以便不断充实完善。

编　者

2007年8月

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

차 례

제1부 통역 안내 서비스 ..... (1)
통역 안내원의 자세 ..... (1)
관광 안내원의 옷차림과 몸가짐 ..... (2)
안내 방법 ..... (3)
안내 서비스에서 유의할 점 ..... (3)
안내 서비스에서의 요령 ..... (4)

제2부 모의가이드 ..... (9)
공항에서의 미팅과 인사말 ..... (9)
지난(濟南) 야오장(遙墻)국제공항 안내 ..... (9)
일정표(스케쥴) 안내 ..... (10)
지칭(지난-칭다오)고속도로 안내 ..... (10)
산둥성 안내 ..... (10)
지난시 안내 ..... (12)
산둥요리 ..... (12)
호텔 안내 ..... (13)

제3부 산둥(山東)성 각 지역 개황 ..... (15)
산둥성 개황 ..... (15)
샘물의 도시 지난 ..... (20)
산악의 도시 타이안 ..... (21)
공자와 맹자의 고향 지닝 ..... (23)
유럽풍의 해변도시 칭다오 ..... (24)
해변의 화원도시 웨이하이 ..... (26)
인간세상의 선경 옌타이 ..... (27)
햇빛 도시 르짜오 ..... (29)
세계 연의 도시 웨이팡 ..... (30)
제나라 옛 도읍 쯔버 ..... (32)
강북의 수중도시 랴오청 ..... (33)
손무의 고향 빈저우 ..... (34)
산둥 북서부의 전원도시 더저우 ..... (35)
황하가 바다로 흘러드는 곳 뚱잉 ..... (37)
산 좋고 물 맑은 라이우 ..... (38)
석류의 고장 짜오좡 ..... (39)

산수가 아름다운 린이 ..... (40)
모란의 고장 허저 ..... (41)

제4부 지난(濟南)관광지 ..... (43)
표돌천공원 ..... (43)
대명호공원 ..... (48)
천불산 ..... (52)
천성광장 ..... (56)
황하 ..... (59)
영암사 ..... (60)
지난 특색요리 ..... (62)

제5부 타이안(泰安)관광지 ..... (63)
태산 ..... (63)
태산 등정코스 ..... (64)
대묘 ..... (68)
태산 석감당(石敢當)의 전설 ..... (72)

제6부 취푸(曲阜)관광지 ..... (74)
공자의 일생 ..... (74)
맹자의 일생 ..... (80)
공묘 ..... (81)
공부 ..... (90)
공림 ..... (98)
주공묘 ..... (103)
니산(尼山) 공자묘 ..... (104)
취푸(曲阜)의 전설 ..... (105)
공부연 ..... (109)
공부에서의 일상생활 ..... (111)
공씨 가족 ..... (112)
취푸의 풍속 ..... (113)

제7부 쯔버(淄博)관광지 ..... (115)
순마갱 ..... (115)
중국고차박물관 ..... (115)
강태공 ..... (116)
포송령고택 ..... (117)

제8부 웨이팡(濰坊)관광지 ..... (120)
웨이팡의 연 ..... (120)
웨이팡국제연박물관 ..... (120)

제9부 칭다오(青島)관광지 ..... (122)
잔교 ..... (122)
『5·4』광장 ..... (123)
독일총독부 옛터 ..... (124)
소어산공원 ..... (125)

제10부 옌타이(烟臺)관광지 ..... (127)
봉래수성 ..... (127)

제11부 웨이하이(威海)관광지 ..... (129)
류궁다오 ..... (129)
적산법화원 ..... (129)

제12부 린이(臨沂)관광지 ..... (131)
왕희지(王羲之)고택 ..... (131)

주요 참고서목 ..... (132)

제1부 통역 안내 서비스

한국어 통역 안내원(가이드)은 한국인 또는 한국어를 모국어로 하는 여행객들을 중국 경내에서 안내하는 사람으로서 투어리더를 동반한 관광팀 또는 투어리더가 없는 관광팀을 안내하게 된다. 특히 후자의 경우에는 활동 영역 및 업무 내용이 전자보다 광범위하고 책임이 무겁다.

통역 안내원의 자세

● 국가의 대표자라는 마음 가짐

한국인 관광팀이 짧은 체류기간에 접촉할 수 있는 산둥지역 사람은 극히 제한된 수에 지나지 않는다. 하지만 한국인 여행객들은 안내원(가이드)이나 서비스걸을 통해 중국, 특히 산둥지역 국민들의 근면성과 성실성을 접하게 되고 평가하게 된다. 안내원의 자세 여하에 따라 중국(산둥)인에 대한 한국 여행객들의 인식이 좌우되므로 안내원은 항상 나라와 지역을 대표한다는 인식과 책임감을 지녀야 한다. 그리고 민간외교의 제일선에서 중국인 또는 산둥인 대표자로서의 자세를 갖추고 한국인 여행객들을 안내하며 새롭게 변모되고 있는 산둥의 참모습을 널리 소개함으로써 중한(中韓) 두 나라간의 친선을 도모하고 있다는 자부심으로 한국어 가이드업무에 임해야 한다.

● 성실하고 품위있는 언행

아무리 언어에 능하다 할지라도 언행에 성실성이 없다면 손님들의 믿음을 얻기 어렵다. 말하자면 짧은 일정기간 내에 여행객들의 신뢰를 얻기 위해서는 자기의 모든 노력과 성의를 다하는 안내원의 진지한 태도가 최상임을 깊이 인식하고 항상 품위있고 성실한 태도로 손님들을 대해야 한다.

● 세심하고 치밀한 노력

한국인 여행객들을 안내함에 있어서는 유달리 세심한 노력이 필요하다. 한국 사회에서는 고객에 대한 서비스가 고도로 발달되어 있고 또 그러한 서비스에 습관되어 있는 한국 소비자들

은 눈높이가 매우 높다. 따라서 한국인들을 상대하는 서비스 업종에서 ' 서비스가 양호하다' 라는 평가를 받기는 쉽지 않으며 이는 세심하고 치밀한 노력의 누적과 결실이라고 말할 수 있다. 관광상품은 그 자체가 숙박 · 교통 · 식사 · 관광 등 여러 영역이 망라된 상품임에 비추어 모든 분야와 절차에서 얼마나 세심하고 치밀한 서비스를 제공하느냐에 따라 관광상품의 가치가 달라진다. 따라서 이 업종의 성패는 안내원의 노력이 얼마나 세심하고 치밀한가에 달려 있다.

● 적절한 애교와 친절

관광 안내원은 결코 자기 취미에 따라 행동하는 것이 아니라 여행객들에게 대가를 받고 안내 서비스를 제공한다는 점을 잊어서는 안된다. 아무리 개인적인 사정으로 불쾌한 일이 있다 하더라도 내색하지 않는 수양이 필요하다. 애교있고 친절한 품성은 선천적인 것이라고도 하지만 밝고 명랑한 표정과 기분으로 여행객들의 호감을 사려는 노력과 마음 가짐은 무엇보다 중요하다.

관광 안내원의 옷차림과 몸가짐

● 몸단장과 옷차림

안내원은 목욕을 자주하여 몸을 깨끗이 할 것이며 사치한 복장은 삼가하고 항상 정결한 옷차림을 해야 한다.

(A) 구취에 주의

흡연 또는 식사 후에는 반드시 양치질을 해야 한다. 되도록이면 항상 칫솔을 휴대하여 식사 후 제때에 이를 닦는 것이 바람직하다. 식사후 껌을 씹는 것도 좋은 습관이다.

(B) 헤어 스타일과 손톱

머리는 자주 빗질하여 비듬이 없게 하며 젤을 조금 바르는 것도 좋다. 특히 남성 안내원은 매일 면도를 해야 하며 여성 안내원은 손톱에 신경을 써야 한다.

(C) 옷차림

옷은 솔로 잘 손질하고 바지는 주름을 세운다. 색갈은 너무 화려한 것을 피하고 장신구를 부착해서는 안된다. 특히 관광 안내원은 관광 안내뿐만 아니라 연회석상에서 통역업무도 담당해야 하기 때문에 정장 한 벌과 청바지 등을 준비하는 것이 좋다.

(D) 얼굴 화장

얼굴 화장은 검소하게 해야 하며 손님들에게 좋은 인상을 남기도록 해야 한다. 립스틱과 매니큐어 및 향수는 평범한 것을 사용하고 지나치거나 극단적인 화장은 절대 금물이다.

● 말투와 몸가짐

관광 안내원의 말투와 몸가짐은 여행객들에게 직접적인 인상을 남기게 되는데 좋은 인상을

주었을 때 고객들은 안내 여행사 또는 특정 안내원의 단골이 되는 것이다. 특히 호주머니에 손을 넣은 채 손님을 응대하거나 흡연을 하거나 손님을 친구처럼 너무 친근하게 대해서는 안된다.

안내원이 손님을 대할 때 명심해야 할 점들은

(A) 항상 쾌활한 웃음으로

(B) 친절하고 협조적으로

(C) 신속하고 인내성 있게

(D) 성실하고 예의 바르게

(E) 신뢰성 있고 능률적으로

안내 방법

안내원의 생명은 안내 '기교'에 달려 있다. 말하자면 짜임새 있고 요령있는 안내법을 몸에 익혀 언제나 자신있게 업무에 임해야 한다.

하지만 사람마다 각자의 개성이 있으므로 자기 나름대로의 독특한 안내 스타일이 있을 수 있으나 자기의 개성만을 살려 개인적인 판단과 주견이 지나쳐서는 안된다. 주견이 지나치면 안내가 너무 즉흥적으로 되기 쉽기 때문이다.

물론 안내 과정에는 간혹 돌발적인 사태가 발생할 수도 있는데 그럴 경우 재치있는 유머와 기지로써 사태를 수습할 줄 알아야 한다. 그러므로 안내원은 항상 미리 연구하고 사전에 여러 가지 방법을 익혀 두지 않으면 안된다.

안내 서비스에서 유의할 점

● 외국인을 안내할 때 유의할 점:

(1) 민족적 긍지와 국민 감정을 자극하는 설명은 피해야 한다.

(2) 이미 결정된 일정은 꼭 지키도록 해야 한다.

(3) 산등의 지리 · 역사는 물론 기후 · 풍속 · 문화 · 미술 등 모든 면에서의 연구를 게을리 하지 말 것이며 특히 산둥성과 한국 사정을 비교하면서 설명해야 한다.

(4) 손님에 대해 고정관념을 가져서는 안된다. 고객마다 나름대로의 개성과 취미가 있으므로 모든 것을 잘 고려하여 적절하게 안내해야 한다.

(5) 필요없는 다변은 삼가해야 한다. 그렇다고 설명을 게을리하여 손님들이 지루함을 느끼게 해서도 안된다.

(6) 역사적 내용을 설명할 때는 한국의 연대와 비교해가면서 손님들의 이해를 도와야 한다.

(7) 안내시 타이밍에 주의해야 한다. 설명하고저 하는 곳을 지나쳐 버리는 일이 없도록 해야 한다.

(8) 손님들로부터 의뢰받은 일은 실수없이 수행하고 빠짐없이 그 결과를 손님에게 알려야

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

한다.

안내 서비스에서의 요령

● 사전 준비

일단 팀을 맡게 되면 안내원은 확정된 통지서부터 잘 검토하여 모든 접대 사항을 확인하도록 한다.

팀 예약 재확인은 다음과 같은 사항을 체크한다.

(A) 호텔

도착할 인원수에 따른 호텔의 객실 수, 객실 종류 및 식사 포함 여부를 체크한다.

(B) 교통

수배된 관광버스의 회사명 · 차종 · 배차 시간 · 항공기 도착시간 및 편명을 확인하고 일정중에 국내 항공선 및 열차가 포함될 경우 고객이 탑승할 날짜와 시간 · 항공편 · 열차번호 및 필요한 티켓수를 확인하고 예약 상태를 재확인한다.

(C) 수하물

관광팀의 짐을 운반할 트럭의 배차 및 필요시 수배 상황을 확인한다.

(D) 식당 및 야간관광

식사 메뉴의 종류 및 장소, 야간 관광의 장소 및 예약 상태를 재확인한다.

고객이 도착하는 당일의 준비사항:

(1) 손님들에게 나누어 줄 일정표.

(2) 안내에 필요한 책자와 관광지도 등 준비물.

(3) 충족한 경비.

(4) 해양항공사 카운터에 문의하여 도착시간을 확인.

(5) 관광버스 및 짐운반 트럭 기사와 시간 및 주차장소를 미리 예약.

(6) 항공기가 도착하면 절대로 입국자대합실을 떠나지 말 것.

● 입국팀의 영접

(A) 관광팀이 나오면 우선 투어리더를 그전부터 잘 아는 사이인 것처럼 친숙하게 대할 것이며 손님들에게 투어리더가 중국이 처음이라는 것을 내색하지 않는다.

(B) 투어리더에게 고객수와 화물(짐)의 갯수를 물어서 확인한다.

(C) 기사에게 차를 몰아 손님들이 탑승할 장소에서 대기토록 한다.

(D) 손님들을 관광버스로 안내한다.

(E) 손님들의 탑승을 도와 주고 고객 수를 헤아린다.

(F) 투어리더에게 일정표를 주고 일정을 재확한다.

(G) 손님들이 버스에 오르고 나면 짐의 갯수를 다시 확인한다.

(H) 투어리더에게 마이크를 주고 먼저 인사할 기회를 줄 것이며 그가 인사말을 하지 않으면 안내원이 먼저 하도록 한다.

● 투어리더와의 관계

투어리더는 여행객들과 가장 밀접한 사이이므로 손님들이 무엇을 원하는지를 제일 잘 알고 있다. 안내원은 중국 경내에서 팀을 안내하는 과정에 투어리더에게 협조를 주는 것일 뿐 이 팀이 어디까지나 투어리더의 팀이라는 점을 명심하고 팀을 자기가 장악하려 해서는 안된다. 만약 투어리더가 모든 일을 안내원에게 일임한다면 이처럼 좋은 일은 없겠지만 대개의 경우 투어리더는 자기 스스로 모든 업무를 주관하고자 하므로 안내원은 투어리더가 하는 일에 간섭하지 말고 융통성 있게 투어리더가 원하는대로 협조를 제공해야 한다.

안내원은 다음과 같은 사항에 주의해야 한다.

(A) 투어리더의 입장을 항상 유의하여 현지 안내원들이 그를 중요시하고 있음을 인식시켜야 한다.

(B) 손님들에게 투어리더가 중국 사정을 잘 알고 있고 그들이 고국으로 돌아갈 때까지 안전하고 유쾌한 여행을 보장할 수 있는 유능한 투어리더임을 믿도록 한다.

(C) 일정에 대한 수배가 완료되었다는 것과 기타 필요 사항을 잘 설명하여 투어리더를 안심시키고 그의 의견에 협조함으로써 그와 가장 빠른 시간내에 가까와 져야 한다.

(D) 안내원은 손님들이 의견이 있다 하더라도 임의로 일정이나 수배 상황을 변경해서는 안된다. 손님들이 요청이 있을 경우 항상 먼저 투어리더에게 알려 그의 지시에 따라야 한다.

(E) 투어리더가 잘 못한 일이 있다 하더라도 손님들 앞에서 의견 충돌을 해서는 안되며 별도로 그의 기분이 상하지 않도록 충분히 설명하여 납득시켜야 한다.

(F) 일정중의 자유시간일지라도 안내원은 투어리더의 양해를 거친 후 임의관광상품을 판매해야 한다.

● 관광 안내 요령

(A) 먼저 자기가 담당한 팀의 명단을 빨리 기억하고 손님들의 유형을 분별하여 그들의 성격 차이 · 직업 등 상황을 파악해야 한다.

(B) 모든 손님들에게 공평을 기하고 호감이 가는 손님이라고 하여 특별히 우대해서는 안된다. 손님들 중에는 안내원을 독점하고자 하는 이도 있을 것이므로 그 수에 넘어가지 말아야 한다. 설령 그렇더라도 상대의 기분이 상하지 않게 주의해야 한다.

(C) 쇼핑 및 식사 등을 위해 하차, 해산할 경우 안내원은 자기의 시계와 손님들의 시계를 맞추어 확인한 다음 손님들에게 몇 시 몇 분에 발차한다는 것과 주차장의 위치를 확인시켜야 한다.

(D) 만일 특정 관광 사항에 대한 설명이 없고 긴 침묵시간이 생길 경우 적당한 화제를 준비하여 손님들의 지루함을 풀어주어야 한다.

(E) 식사시간은 호텔이나 지정 음식점의 책임자와 사전에 상의하여 정할 것이며 팀의 인원수와 좌석배정도 미리 생각해 두어야 한다.

(F) 호텔의 객실 배당은 투어리더와 상의하여 손님들의 불평을 사지 않도록 해야 한다.

(G) 운전기사와 긴밀한 협조가 필요하나 기사와의 대화는 되도록 삼가해야 한다.

(H) 관광 안내 설명은 전반 내용을 사전에 준비하여 허술함이 없도록 한다.

(I) 기차역으로 갈 경우 기사에게 미리 열차의 발차시간을 알려주고 충분한 시간을 보장하도록 한다. 그러나 시간이 너무 많이 남아 손님들을 무료하게 해서도 안된다.

(J) 짐이 많을 경우 도착역에 용달차의 수배 등을 미리 연락해야 한다.

(K) 쇼핑을 하게 될 경우 손님이 구매한 물건에는 꼬리표를 미리 준비했다가 처음부터 명찰을 붙여놓는 것이 좋다.

● 프리관광상품의 판매

프리관광상품이란 이미 작성된 일정에 들어있지 않은 투어를 말하는데 기회가 있을 때마다 프리관광상품을 판매함으로써 여행사의 수입증대를 꾀할 수 있으며 이는 또 여행객들에게 더 좋은 관광여정을 즐길수 있도록 해주는 수단으로도 된다.

● 쇼핑 안내

중국을 방문하는 한국 여행객들은 중국 고유의 토산품에 많은 관심을 가지고 있으므로 지방 특산물 판매 또한 관광업에서의 달러 획득과 중국, 특히 산둥지역 고유의 풍속 및 산물을 한국에 소개하는 일석이조(一石二鳥)의 효과를 거둘 수 있다. 그러나 일부 몰지각한 업자나 통역 안내원의 불미한 행동으로 국가의 위신을 손상케 하고 산둥관광의 이미지를 흐리게 하는 일이 간혹 발생하고 있는 것도 간과해서는 안된다.

통역 안내원은 지방 특산물 쇼핑 안내의 중요성을 충분히 인식하고 쇼핑 안내에서 다음과 같은 사항에 유의해야 한다.

(A) 상품의 품질과 가격을 믿을 수 있고 공신력이 있는 상점에 손님들을 안내해야 한다.

(B) 여행객들이 쇼핑할 때는 어디까지나 그들의 의사를 따르도록 해야 한다.

(C) 여행객들이 필요로 하지 않는 물품에 대한 상담에는 관여하지 말아야 한다.

(D) 여행객들이 자기가 사고자 하는 물품에 대해 의견을 물어 왔을 경우 되도록 손님의 기분을 돋구어줄 것이며 절대로 좋다 나쁘다의 평가를 내려서는 안된다.

● 팀의 출국 및 출국 후

관광팀이 정해진 일정을 끝마치고 출국하게 되는 날 안내원은 다음과 같은 사항에 유의해야

한다.

(A) 안내원은 2회 이상 출국 항공편의 시간을 체크해야 한다.

(B) 출국 시간보다 3시간 먼저 호텔 또는 체류지를 출발하여 2시간 앞당겨 공항에 도착해야 한다. '9·11' 이후로 공항 안전검사가 더욱 까다로워졌기 때문이다.

(C) 투어리더로부터 바우처(voucher)나 서비스 오더(service order)를 받고 기타 사항이 없는지 문의하여야 한다.

(D) 손님들에게 각자의 짐을 재확인시킨다. 특히 짐 정리시 일체 액체성분이 포함된 물품은 핸드커리로 기내 반입이 불가능하기 때문에 짐속에 넣어 탁송해야 함을 꼭 설명해야 한다.

(E) 공항세가 포함되어 있지 않을 경우 공항세를 징수한다.

[2004년 9월 1일(당일 포함)부터 중국 경내 출발 국내선과 국제선(홍콩·마카오 포함) 항공권을 예약할 경우 공항세를 항공료와 함께 징수한다.]

(F) 손에 인민폐가 남아있는 손님들이 공항 은행창구에서 태환할 수 있도록 조처한다.

(2005년 1월 1일부터 중국 경내에서 출입국시 휴대할 수 있는 인민폐 한도액이 원래의 6,000위안에서 20,000위안으로 조정되었음을 알려주어야 한다.)

(G) 출국절차에 대한 설명은 투어리더의 권한이지만 안내원도 출국순서를 간략하게 설명하되 주로는 새로 개정된 규정 부분을 설명한다.

(H) 투어리더와 함께 항공사 카운터에 가서 수속을 마친 후 투어리더에게 탑승권 및 수하물 영수증을 의뢰하여 손님들에게 나누어 주어야 한다.

(I) 손님들에게 그동안의 협조에 감사를 표하고 손님들과의 여행이 아주 즐겁고 영광된 것이었음을 다시 한번 밝힌다.

(J) 손님들이 출국하게 되면 안내원은 늦어도 3일내에 관광 안내보고서를 작성하여 안내경비를 청산해야 한다. 안내 보고서에는 여정 및 여행여건의 변경사항 등 모든 안내사항이 빠짐없이 기록되어야 한다.

● 출국 항공기가 연발되었을 경우

(A) 투어리더에게 즉시 항공기의 연발사실을 알리고 이에 대처할 다른 수배를 고객들에게 어떻게 전할 것인가를 의논해야 한다.

(B) 투어리더에게 다음 도착국의 호텔이나 여행사에 연발에 관한 소식을 전해 줄 것을 원하는지 문의해야 한다.

(C) 연발하는 동안 호텔이나 식사 또는 다른 관광을 할 때 항공사가 이를 부담하는지 신속히 파악한 후 먼저 투어리더에게 보고한다.

(D) 출발이 가능해지면 출발시간을 즉시에 확인한다.

(E) 손님들에게 연발소식을 통보할 경우 상황을 과장하지 말고 진지한 태도로 항공사로부터 전해들은 사실을 그대로 전한다.

(F) 만약 손님들이 연발소식을 가족들에게 전해줄 것을 부탁하면 이를 한국내 여행사에 통보하여 손님 가족들에게 연락해 주도록 확실하게 당부해야 한다.

(G) 모든 일이 완전히 해결될 때까지 투어리더와 함께 대기해야 한다.

제2부 모의가이드

공항에서의 미팅과 인사말

여러 분 안녕하셨습니까? 먼 길을 오시느라 대단히 수고 많으셨습니다. 저는 여러분께서 산둥성에 머무시는 3박 4일 동안 산둥성 관광안내와 통역을 맡게 될 산둥OO국제여행사 한국부 가이드 OOO입니다. 이 분은 여러 분들을 안전하게 모실 OOO기사님이시고 차량번호는 노(魯)OOOOOO입니다. 저는 산둥OO국제여행사를 대표하여 저희 산둥성에 오신 여러 분들을 진심으로 환영하는 바입니다.

저희 산둥OO국제여행사는 중국관광, 특히 산둥관광 전문 여행사인 한국xx여행사와 다년간의 제휴를 통하여 산둥성 경내에서 한국인 여행객을 가장 많이 유치하는 여행사의 하나입니다. 이번에 저는 여러 분의 관광안내를 맡게 되어 대단히 기쁘게 생각합니다. 저는 여러 분께 최상의 서비스를 제공하여 여러 분들의 이번 걸음이 즐겁고 유익한 여행이 되도록 최선을 다할 것을 약속드리면서 먼저 여러 분들의 관광일정부터 말씀드릴까 합니다.

중국에는 '유붕자원방래(有朋自遠方來)하면 불역락호(不亦樂乎)'라는 공자의 말씀이 있습니다. 해석하면 '벗이 있어 멀리서 찾아오니 또한 즐겁지 아니하랴' 라는 뜻 입니다. 이 말에서도 알 수 있듯이 중국인들은 예로부터 손님 접대를 매우 중요시해 왔습니다. 오늘 이렇게 멀리 한국에서 오신 여러 분들을 공자의 고향인 산둥에서 만나게 되니 더욱 반갑습니다.

지난(濟南) 야오창(遙墻)국제공항 안내

그럼 먼저 공항청사부터 소개해 드리겠습니다. 1996년에 오픈한 지난 야오창국제공항은 시내에서 동북쪽으로 약 33km 떨어져 있으며 지칭(지난-칭다오)고속도로 및 징푸(베이징-푸저우)고속도로와 연결되어 있고 동악 태산과 100km, 공자(孔子)의 고향 취푸(曲阜)와 약170km 각각 떨어진 산둥성 성도 지난에 위치해 있어 성내에서 국제교류가 제일 많이 이루어지는 주요한 관문입니다.

지금 보시는 청사는 새로 건설한 것으로 2002년 11월 30일에 착공하여 약 2년간의 공사를 거쳐 완공되었는데 총 투자 16억 2,400만 위안(약 2억달러), 건평 8만㎡(약 2만 4,242평)로 산둥성 최대의 공항청사입니다.

此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com